

Mots-clés pour la discussion de l'arrêt 2C_415/2020 du 30 avril 2021

aboutissement de la procédure de naturalisation	(erfolgreiche) Beendigung des Einbürgerungsverfahren
admission provisoire (83 LEI)	vorläufige Aufnahme (83 AIG)
assistance judiciaire	unentgeltliche Rechtspflege
avoir pour but	zum Zweck haben
communauté internationale	internationale Gemeinschaft
comportement abusif	missbräuchliches Verhalten
Convention relative au statut des apatrides (RS 0.142.40)	Übereinkommen über die Rechtsstellung der Staatenlosen (SR 0.142.40)
demande d'asile	Asylgesuch
demande de réconsideration	Wiedererwägungsgesuch
désignation d'un mandataire d'office	Beordnung eines amtlichen Rechtsbeistands
entreprendre toutes les démarches utiles	sämtliche sinnvollen Schritte unternehmen
exécution du renvoi	Vollzug der Wegweisung
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés	Flüchtlingshochkommissariat der Vereinten Nationen
jurisprudence constante	ständige Rechtsprechung
la décision est entrée en force	die Verfügung ist in Rechtskraft erwachsen
naturaliser	einbürgern
nouveau fait	neue Tatsache
obtenir la nationalité (syrienne) / accorder la citoyenneté	die (syrische) Staatsbürgerschaft erhalten / die Staatsbürgerschaft zusprechen
octroi d'une autorisation de séjour	Erteilung einer Aufenthaltsbewilligung
Organisation des Nations Unies (ONU)	Vereinte Nationen (UNO)
persécution	Verfolgung
prétendre à un nationalité	eine Staatsbürgerschaft beanspruchen
raison valable	nachvollziehbare Gründe
raisonnablement exigible	zumutbar
reconnaissance du statut d'apatride	Anerkennung der Staatenlosigkeit
réfugié	Flüchtling
torture	Folter
traitement inhumain ou dégradant	unmenschliche bzw. entwürdigende Behandlung
Tribunal administratif fédéral	Bundesverwaltungsgericht